



PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

Gima S.p.A. - Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy  
Italia: tel. 199 400 401 - fax 199 400 403  
Export: tel. +39 02 953854209/221/225 fax +39 08 95380056  
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com  
[www.gimaitaly.com](http://www.gimaitaly.com)

---

# **LETTINI DA VISITA AD ALTEZZA VARIABILE HEIGHT ADJUSTABLE EXAMINATION BED DI- VAN D'EXAMEN À HAUTEUR VARIABLE CAMILLAS DE VISITA DE ALTURA VARIABLE**

**Manuale utente - User manual - Notice d'utilisation - Manual del usuario**

---

**ATTENZIONE:** *Gli operatori devono leggere e capire completamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto.*

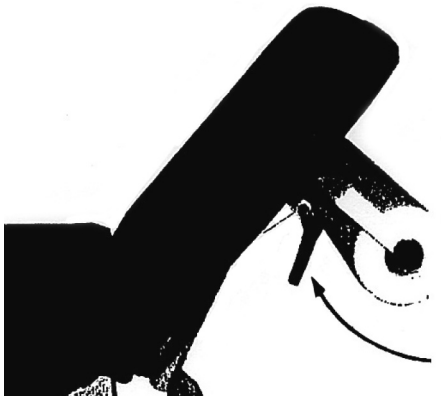
**ATTENTION:** *The operators must carefully read and completely understand the present manual before using the product.*

**AVIS:** *Les opérateurs doivent lire et bien comprendre ce manuel avant d'utiliser le produit.*

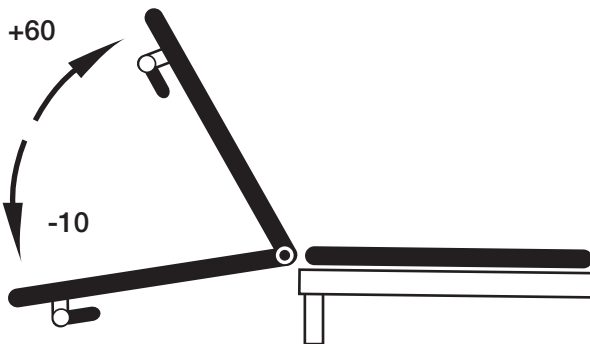
**ATENCIÓN:** *Los operadores tienen que leer y entender completamente este manual antes de utilizar el producto.*



Gima S.p.A.  
Via Marconi, 1  
20060 Gessate (MI) Italy



LEVA CUSCINO  
CUSHION LEVER  
LEVIER COUSSIN  
PALANCA COJÍN



## ITALIANO

RingraziandoVi per aver scelto un ns. prodotto riportiamo di seguito le istruzioni per un uso corretto.

**Regolazione testiera/schienale:** la regolazione della testiera avviene mediante molla a gas, è sufficiente tirare la leva posta sotto al cuscino verso l'alto accompagnare il cuscino nella posizione ideale con l'altra mano lasciare la leva ed il cuscino rimarrà in posizione. La leva può essere posizionata a piacimento semplicemente premendo il pulsante che si trova sulla stessa.

**Manutenzione:** i lettini in tutte le loro parti possono essere puliti con i normali detersivi presenti in commercio.

## ENGLISH

Congratulations for purchasing our product. Please read following instructions for a correct use.

**Adjusting head/back section:** the head is adjusted by the functioning of gas spring. Just pull up the lever under the cushion. Then place the cushion in the appropriate position and release the lever with the other hand, the cushion will maintain its position. Lever can be positioned at will by simply pressing the embedded button.

**Maintenance:** Items cod. 27506/27507 can be cleaned with detergent products commonly available on the market.

## FRANÇOIS

Félicitations pour l'achat de notre produit. Veuillez lire les instructions d'utilisation suivantes.

**Réglage tête/dossier:** la tête se règle par un ressort pneumatique. Tirer vers le haut le levier sous l'appuie-tête. Placer l'appuie-tête dans la position souhaitée puis lâcher le levier avec l'autre main, l'appuie-tête se bloquera dans la position voulue.

Le levier peut être placé à votre gré en appuyant simplement sur le bouton.

**Entretien:** les modèles code 27506/27507 peuvent être nettoyés avec des détergents disponibles sur le marché.

## ESPAÑOL

Dándoles las gracias por haber elegido nuestro producto, a continuación se recogen las instrucciones para un uso correcto.

**Ajuste cabecera/respaldo:** el ajuste de la cabecera se produce a través de un resorte de gas, es suficiente tirar de la palanca situada debajo del cojín hacia arriba y poner el cojín en la posición ideal con la otra mano, soltar la palanca y el cojín mantendrá su posición. La palanca se puede colocar a gusto simplemente presionando el botón que se encuentra en la misma.

**Mantenimiento:** todas las partes que componen la camilla se pueden limpiar con los productos para la limpieza normalmente disponibles en el mercado.